

- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB)** **(USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الاستخدام*

#370181066 Nintendo Mario Kart™ Mach 8, Mario
 #370181067 Nintendo Mario Kart™ Mach 8, Luigi
 #370181030 Twin Pack Mario Kart™, Mach 8
 #370200996X Mario Kart™ 8 · Mario
 #370200997X Mario Kart™ 8 · Yoshi
 #370200999X Mario Kart™ 8 · Peach
 #370200995
 #370200998X
 #370181066P – 67P
 #370181030P
 #370200996P/97P/99P



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR

Manuel



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Made in China ·
Fabriqué en Chine

Digitale Version
 Digital version
 Version numérique
 Versión digital

RC
Power
 carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria



D Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. **Wichtig!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und behalten Sie sie für späteres Nachlesen und für den Fall, dass Sie das Produkt an eine Drittpartei weitergeben.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rs.com im Servicebereich.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rs.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produkts. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.



ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

Achtung! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrahte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder das Produkt für eine längere Zeit nicht benutzt wird. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und achten Sie darauf, nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen zu vermischen.

Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!

ACHTUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.



Sicherheitsbestimmungen

- Es dürfen nur die original Carrera RC LiFePO₄-Akkus verwendet werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Fahrzeug bevor Sie diesen aufladen.
- Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.
- Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Pfützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden.
- Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.
- Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.
- Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.
- Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Lieferumfang

- 1x (2x) Carrera RC Fahrzeug
1x (2x) Controller
1x (2x) USB-Ladekabel
1x (2x) LiFePO₄-Akku
1x (2x) Set Batterien (nicht wiederaufladbar)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Aufladen des Akkus am Computer

- Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Spielzeug entnommen werden, bevor sie aufgeladen werden. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiFePO₄-Akku nur mit dem mitgelieferten LiFePO₄-Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiFePO₄-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. **Bevor Sie fortfahren, lesen Sie bitte aufmerksam das vorherige Kapitel mit den Sicherheitshinweisen und Richtlinien zur Verwendung wiederaufladbarer Batterien.** Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 1A Ausgangsspannung laden.

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. **1** Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen leeren Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. **2** Das USB-Ladekabel ist so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist. Es dauert ungefähr 50 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.

- Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher den Deckel des Akkufachs beim Carrera RC-Fahrzeug. Achten Sie auf die richtige Polarität.

Justieren der Lenkung (links/rechts)

- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.

- Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED auf der Oberseite des Fahrzeugs blinkt rhythmisch.

- Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.

- Beim Wechsel vom ersten zum zweiten Akku muss eine Fahrpause von mindestens 10 Minuten eingehalten werden. Beim darauf folgenden Wechsel muss unbedingt eine Ruhepause von mindestens 20 Minuten eingehalten werden.
- Permanentes Motoreinsatz vermeiden.

- Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.
- Lagern Sie den Akku immer außerhalb des Fahrzeugs.
- Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.

Controller-Funktionen – Full Function

- Mit den Joysticks können Sie das Fahrzeug in alle Richtungen lenken:
Joystick links: vorwärts, rückwärts
Joystick rechts: links, rechts

Problemlösungen

Das Fahrzeug reagiert nicht

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterien/Akkus richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verborgen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe 6)?

Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!

- Läuft die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verwechseln Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ Wi-Fi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and keep these instructions for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rs.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483,5 MHz

Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.



WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol:



FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Safety instructions

- A** Only original Carrera RC LiFePO₄ rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- B** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- C** Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- E** Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Never throw the car on the floor from a standing position.
- I** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1** 1x (2x*) Carrera RC Vehicle
- 1x (2x*) Controller
- 1x (2x*) USB charger cable
- 1x (2x*) LiFePO₄ rechargeable battery
- 1x (2x*) Set of batteries (non-rechargeable)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Charging the rechargeable battery via computer

- 2** Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the LiFePO₄ battery supplied with the LiFePO₄-charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO₄ battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage.
- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer. **1** The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It takes about 50 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

- 3** Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Ensure the polarity is correct.

1 Adjusting the steering (left/right)

- 4** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
- 5** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.
- 6** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
- **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

- 7** You can steer the car in any direction using the joysticks:

Joystick on left: forwards/backwards

Joystick on right: left/right

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **6**)?

The vehicle does not work properly: the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. **Important !** Veuillez lire attentivement ce manuel et **conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait cédé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

Avertissements !

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.



ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.

ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.



Le pictogramme ci-contre des bouilles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirez les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.

Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et

d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)NMB-3(B)

Consignes de sécurité

- A Seules les batteries d'origine Carrera RC LiFePO₄ peuvent être utilisées. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.
- B Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.
- D L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.
- D Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.
- E Évitez de rouler sur des parours qui sont exclusivement en sable.
- F N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.
- G Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.à.d. à des inversions permanentes.
- H Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.
- I Contrôlez le montage correct du câble Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

Fournitures

- 1 1x (2x*) Carrera RC Véhicule
1x (2x*) Contrôleur
1x (2x*) Câble de charge USB
1x (2x*) Batterie LiFePO₄
1x (2x*) Jeu de piles (non rechargeables)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Chargement de l'accu

- 2 Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet pour être rechargées. Veillez à ce que la batterie LiFePO₄ fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiFePO₄ fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiFePO₄ ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en garde et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :
 - Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. 1. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement. 2. Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
 - La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 50 minutes. Lorsque la batterie est pleine, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.

- 3 Servez-vous d'un tournevis pour retirer le couvercle du compartiment de la batterie du véhicule Carrera RC. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.
 - 1 Ajustage de la direction (à gauche/droite)
- 4 Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Attention à bien respecter la polarité.
- 5 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL sur le haut du véhicule clignote régulièrement.
- 6 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.

- Lors du changement de la première à la deuxième batterie, observer un arrêt de conduite d'au moins 10 minutes. Lors du changement suivant, observer impérativement un arrêt de conduite d'au moins 20 minutes.
- Évitez toute mise en action interrompue du moteur.
- Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.
- Veuillez toujours conserver la batterie à l'extérieur du véhicule.
- Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.

Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

- 7 Vous pouvez diriger les véhicules dans toutes les directions à l'aide des Joysticks.
 - Joystick gauche : avant, arrière
 - Joystick droite : gauche, droite.

Solutions aux problèmes

- Le véhicule ne réagit pas
 - Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
 - Les piles sont-ils correctement positionnés ?
 - Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?

- Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
- Le véhicule et l'émetteur/récepteur sont-ils connectés correctement (voir 6) ?

Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !

- Les piles sont-ils déchargés ?
- Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
- Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
- Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
- Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. ¡Importante! Por favor, le atentamente este manual y **guarde las instrucciones para futuras consultas** o en caso de que este producto sea cedido a una tercera persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm · Rango de frecuencia: 2400–2483.5 MHz

¡Advertencias!

Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.



¡Advertencia! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

¡Advertencia! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo.

Retire la batería del modelo antes de cargarla. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

¡El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en funcionamiento. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.



El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) Este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Disposiciones de seguridad

- A Sólo deben utilizarse las baterías de LiFePO₄ Carrera RC originales. Retire la batería del vehículo antes de cargarla.
- B El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **Advertencia:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- C No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- D Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.
- E Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- F No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.
- G No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- H No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.
- I Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reaparar tornillos y tuercas.

Contenuto del embalaje

- 1x (2x*) Carrera RC vehículo
- 1x (2x*) Controlador
- 1x (2x*) Cable de carga USB
- 1x (2x*) LiFePO₄ Batería recargable
- 1x (2x*) Juego de baterías (no recargables)
- * 181030, 181030P, 200995, 200996X

Cargar de la batería

2 Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de cargarlas. Asegúrese de cargar la batería recargable de LiFePO₄ suministrada únicamente con un cargador de LiFePO₄ suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiFePO₄ o con otro cargador, puede provocar graves daños. **Lea detenidamente el capítulo anterior con las advertencias y normas para el uso de las baterías recargables antes de proceder.** Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 1A:

- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. **1** El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si coloca una batería descargada, el LED en el cable de carga USB no se encenderá, indicando que la batería se está cargando. **2** El cable de carga USB está fabricado de tal manera que queda descartada la polaridad invertida.
- Tarda aproximadamente 50 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de carga USB se vuelve a encender en verde.

Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería desatendida mientras se carga.

3 Retire con un destornillador la tapa del compartimento de la batería del vehículo Carrera RC. Preste atención a la polaridad correcta.

Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)

4 Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

5 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en la parte superior del vehículo parpadea rítmicamente.

6 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

• Cuando sustituya la primera batería por la segunda, no debe conducir el vehículo de como mínimo 10 minutos. Cuando cambie de nuevo la batería, debe realizar una pausa de como 20 minutos.

• Evitar el funcionamiento permanente del motor.

• Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.

• Almacene la batería siempre fuera del vehículo.

• Tras la carrera, limpiar el vehículo.

Funciones del controlador – Plena funcionalidad

7 Con el joystick puede dirigir el vehículo en todas las direcciones:

Joystick izquierdo: hacia delante, hacia atrás

Joystick derecho: a la izquierda, a la derecha

Solución de averías

El vehículo no reacciona.

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargadas o defectuosas las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **6**)?

El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.

- ¿Se están colocando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, quengtan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

Gentile cliente

Si congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnologia. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. **Importante!** Leggere attentamente il presente manuale e conservare le istruzioni per riferimenti futuri e nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED).

La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Potenza di radiofrequenza massima <10dBm - Gamma di frequenza: 2400 – 2483.5 MHz

Avvertenze!

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.

AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli.



Avvertenza! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non utilizzare batterie danneggiate. Rimuovere le batterie se consumate o se il prodotto rimane inutilizzato per lungo tempo. Sostituire sempre l'intero set di batterie in una sola operazione, facendo attenzione a non cambiare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.

Non usare contemporaneamente più di batterie diversi o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Fare attenzione alla polarità. Non cortocircuitare cariche e alimentatori. L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.

Norme di sicurezza

A Usare solo le batterie agli LiFePO₄ originali Carrera RC. Prima di caricarlo, togliere l'accumulatore dalla vettura.

B La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **Avvertenza!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

C Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

D Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

E Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

F Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.

G Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

H Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

I Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

Contenuto della fornitura

- 1x (2x*) Carrera RC Vettura
- 1x (2x*) Controller
- 1x (2x*) Cavo di carica USB
- 1x (2x*) LiFePO₄ Batteria ricaricabile
- 1x (2x*) Set di batterie (non ricaricabili)
- * 181030, 181030P, 200995, 200996X

Carica dell'accumulatore

2 Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate. Caricare l'accumulatore agli LiFePO₄ in dotazione solo con il caricabatterie agli LiFePO₄ (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiFePO₄ o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. **Prima di procedere, si prega di leggere attentamente il precedente capitolo con le avvertenze e le linee guida sull'uso delle batterie ricaricabili.** L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione d'uscita di almeno 1 A.

• Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. **1** Il LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se colleghi un accumulatore, il LED sul cavo di carica USB non si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato. **2** Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.

• Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 50 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuitare cariche e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.

3 Con un cacciavite togliere il coperchio del vano della batteria della vettura Carrera RC. Assicurarsi della correttezza della polarità.

1 Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)

4 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità.

5. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sul lato superiore della vettura lampeggia ritmicamente.
 6. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, il LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.
- Quando si sostituisce il primo accumulatore con il secondo, si deve rispettare una pausa di guida di almeno 10 minuti. Alla sostituzione successiva, una pausa di almeno 20 minuti.
- Evitare l'uso permanente del motore.
 - Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.
 - Conservare sempre l'accumulatore all'esterno della vettura.
 - Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

Funzioni del controller – Full Function

- 7 Con il joystick è possibile guidare la vettura in tutte le direzioni:
joystick a sinistra: avanti, indietro
joystick a destra: a sinistra, a destra

Soluzioni dei problemi

Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere 6)?

Il veicolo non reagisce correttamente, la portata è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.
- Controllare che non vi siano alti modelli con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricità possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmettitori CB/riti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

(NL) Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij onder een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanzwijzing vormt een bestanddeel van het product. Belangrijk! Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik en in het geval dat het product wordt doorgegeven aan een derde partij.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Carrera Toys GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) betreffende. De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <100Bm · Frequentiebereik: 2400–2483.5 MHz

Waarschuwingeninstructies!

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

WAARSCHUWING! Wagens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
Waarschuwing! Klemevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geef voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.



Het hier afgebeelde symbol van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uo aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisduren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Gele batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen. Gebruik geen beschadigde batterijen. Verwijder de batterijen als ze verbruikt zijn of als het product lange tijd niet wordt gebruikt. Vervang altijd de hele set batterijen in één keer en zorg ervoor dat er geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar worden gehaald.
Verwijder de accu uit het model, anderszins deze op te laden. Let op de juiste polariteit. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid. Het gebruik van een andere voedingseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.



Veiligheidsbepalingen

- A Enkel de originele Carrera RC LiFePO₄-accu's mogen gebruikt worden. Verwijder de accu uit het voertuig, anderszins deze op te laden.
- B Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcours en plaatsen bestuurd worden. **Waarschuwing!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- C Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- D Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- E Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- F Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- G Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- H Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.

- I De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds vóór en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

Inhoud van de levering

- 1 1x (2x*) Carrera RC Voertuig
1x (2x*) Controller
1x (2x*) USB-laadkabel
1x (2x*) LiFePO₄ Accu
1x (2x*) Set batterijen (niet oplaadbaar)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Opladen van de accu

- 2 Heroplaadbare batterijen moeten worden verwijderd uit het speelgoed alvorens deze te laden. Let erop dat u de bijgeleverde LiFePO₄-accu alleen met de bijgeleverde LiFePO₄-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere LiFePO₄-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. **Lees alvorens verder te gaan het vorige hoofdstuk met waarschuwingen en instructies omtrent het gebruik van heroplaadbare batterijen.** U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computers of een USB-netadapter met minstens 1A uitgangsstroom laden:
• Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. 1 De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Wanneer u een lege accu aansteekt brandt de led op de USB-laadkabel niet meer en toont aan, dat de accu geladen wordt. 2 De USB-laadkabel is zo gemaakt, dat verwisseling van de polen uitsloten is.
• Het duurt ongeveer 50 minuten om een lege accu (niet diep ontladen) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.
Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde dieptentlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2–3 maanden) op. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Laat de batterij tijdens het laden nooit zonder toezicht.

- 3 Verwijder met een schroevendraaier het deksel van het accuvak bij het Carrera RC-voertuig. Let hierbij op de juiste polariteit.

1 Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)

- 4 Open het batterijkast met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit.
- 5 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op de bovenzijde van het voertuig knippert ritmisch.
- 6 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.

• Bij het vervangen van de eerste accu door de tweede moet een rijpauze van minstens 10 minuten worden ingelast. Bij daarop volgende vervangingen moet telkens een rustpauze van minstens 20 minuten worden ingelast.

- Permanent gebruik van de motor vermijden.
- Als het voertuig zichzelf meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Geef de accu te laden.
- Bewaar de accu altijd buiten het voertuig.
- Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

Functies van de controller – Full Function

- 7 Met de joystick kunt u het voertuig in alle richtingen besturen:
Joystick links: vooruit, achteruit
Joystick rechts: links, rechts

Probleemoplossingen

Het voertuig reageert niet

- De schakelaar van de zender en auto op „ON“ zetten.
- Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
- Zijn de batterijcontacten verborgen of vervuild?
- Zijn batterijen ontladen of defect?
- Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie 6)?

Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!

- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
- Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaaken metalen tralies/hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
- Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/Wifi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

P Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso pré-

vio. Direções mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este produto é manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. **Importante!** Leia atentamente este manual e **guarde estas instruções para referência futura** e no caso de o produto ser transmitido a terceiros.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Carrera Toys GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm • Gama de frequências: 2400 – 2483,5 MHz

Advertências!

A utilização incorreta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.



AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.

Aviso! Perigo de enlameamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Conserve a embalagem e o endereço para informações e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, baldes de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Não utilize pilhas danificadas. Remova as pilhas se forem consumidas ou se o produto for deixado sem utilização por um longo período de tempo. Substitua sempre todo o conjunto de pilhas de uma só vez, tendo o cuidado de não misturar pilhas antigas e novas, ou pilhas de tipos diferentes.

Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Preste atenção à posição correta dos pólos. Não ligue os carrinhos nem blocos de alimentação em curto-circuito. Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISO:** para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo. Aquando da utilização regular do carregador, deve-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo.

O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II.



Prescrições de segurança

- A** Só é permitido utilizar as baterias de LiFePO₄ Carrera RC originais. Retire a pilha do carro antes de carregá-la.
- B** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **Aviso!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- C** Nunca ponha este produto a funcionar sobre reluzos. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- D** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- E** Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- F** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares.
- G** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- H** Nunca lance o carro para o chão.
- I** Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

Volume de fornecimento

- 1** 1x (2x*) Carrera RC Carro
1x (2x*) Comando
1x (2x*) Cabo de carregamento USB
1x (2x*) LiFePO₄ Bateria
1x (2x*) Conjunto de pilhas (não-recarregável)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Carregamento da bateria

- 2** As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas. Tenha em atenção que só deve carregar a pilha de LiFePO₄ incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de LiFePO₄ (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de LiFePO₄ ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. **Leia atentamente o capítulo anterior com avisos e orientações relativamente à utilização de baterias recarregáveis antes de prosseguir.** Você pode carregar a pilha com o respectivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador ou numa fonte de alimentação USB com uma tensão de saída de no mínimo 1A:

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. **1** O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando você insere uma pilha descarregada, o LED do cabo USB de carregamento apaga-se o que assinala que a pilha está em carga. **2** O cabo USB de carregamento está concebido de forma aos polos não poderem ser trocados.

- Demora aproximadamente 50 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.

Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. A inobservância do maneio anteriormente descrito, pode provocar defeitos. Nunca deixe a bateria sem vigilância aquando do carregamento.

- 3** Retire a tampa do compartimento da bateria do carro Carrera RC com uma chave de fendas. Preste atenção à posição correcta dos pólos.

1 Alinhamento da direcção (esquerda/direita)

- 4** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos.

- 5** 1. Ligue o comando o interruptor ON/OFF. O LED na parte superior do carro começa a piscar ritmicamente.

- 6** 2. Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

• Ao mudar da primeira para a segunda pilha, há que interromper a circulação pelo menos durante 10 minutos. Na mudança seguinte, esta interrupção já tem de ser necessariamente de pelo menos 20 minutos.

• Evitar a aplicação permanente do motor.

• Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.

• Guarde a pilha sempre fora do carro.

• Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

Funções do comando – Full Function

- 7** O carro pode ser guiado em todas as direcções com os joysticks:

Joystick esquerdo: para a frente, para trás

Joystick direito: para a esquerda, para a direita

Soluções de problemas

O veículo não reage

- Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.
- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
- Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados correctamente (ver **6**)?

O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!

- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telecomando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

S Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. **Viktigt!** Läs anvisningarna noggrant och **förvara dem på en säker plats för framtida referens** och i händelse av att produkten överlämnas till tredje part.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH - att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Max. radiofrekvenseffekt <10 dBm • Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

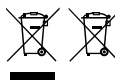
Varningar!

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt ödmå. Bruksanvisningen innehåller säkerhets-hänvisningar och föreskriver samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.



VARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.

Varning! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmer innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att totma batterier, akkumulatörer, knappbatterier, akkumulatörpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljön och hälsan. Batterier av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur totma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Använd inga skadade batterier. Ta ur batterierna om de är förbrukade eller om produkten inte ska användas på en längre tid. Blytall ut alla batterier när det är dags för byte och var noga med att inte blanda gamla och nya batterier. Använd inte heller batterier av olika typ.

Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning. Se till att polariteterna blir rätt. Kortslut inte laddare och nätdelar. Endast den medleverade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador! **VARNING:** Använd endast den separata nätdelen som medföljer denna leksak för att ladda batteriet. Vid regelbun-

den användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, jackor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den externa, bøjbara ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



Säkerhetsbestämmelser

- A** Endast original Carrera RC LiFePO₄-akkumulatorer får användas. Ta ur batteriet ur fordonet före uppladdning.
- B** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **Varning!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- C** Använd aldrig denna produkt på gräs. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- D** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpusslar eller snö och skall förvaras på torr plats.
- E** Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- F** Utsätt inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning.
- G** Utsätt inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig körning framåt och bakåt.
- H** Kasta aldrig ner fordonet på marken.
- I** Före och efter varje körning måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

Leveransomfattning

- 1** 1x (2x*) Carrera RC Bil
- 1x (2x*) Fjärrkontroll
- 1x (2x*) USB-laddningskabel
- 1x (2x*) LiFePO₄ Akkumulator
- 1x (2x*) Set batterier (ej återuppladdningsbara)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Uppladdning av akkumulator

- 2** Du ska ta bort uppladdningsbara batterier från leksaken innan de laddas. Se till att ladda det medleverade LiFePO₄-batteriet endast med den medleverade LiFePO₄-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker ladda batteriet med en annan LiFePO₄-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. **Läs följande kapitel noggrant med varningar och hänvisningar för hur du använder uppladdningsbara batterier innan du fortsätter.** Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn eller en USB-näddel med minst 1A utgångsspänning.
- Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. **1** LED på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. När man sätter i ett tomt batteri, tänds inte LED på USB-laddningskabeln, vilket indikerar att batteriet håller på att laddas. **2** USB-laddningskabeln är utformad så att omkastad polaritet är utesluten.
- Det tar ca 50 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lamporna på USB-laddningskabeln grön igen.
- Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det.** Efter användningen måste akkumulatorn svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). Kortsitt inte laddare och nätdelar. En ingreppning av ovanstående handhavande kan leda till att batteriet förstörs. Lämna laddare och batteriet utan uppsikt under laddningen.

- 3** Använd en skruvmejsel för att avlägsna locket till akkumulatorfacket i Carrera RC-bilen. Se till att polariteten är korrekt.
- 1** Justering av styrningen (vänster/höger)
- 4** Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt.
- 5** 1. Knäpp på fordonet på ON/OFF-knappen. LED på ovensidan av fordonet blinkar rytmiskt.
- 6** 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.

- Vid en växling från det första till det andra batteriet måste man lägga in en kroppas på minst 10 minuter. Vid nästa växling måste man ovillkorligen lägga in en paus på minst 20 minuter.
- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet flera gånger i tid följdstånds av sig själv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.
- Förvara alltid batteriet utanför möbelen.
- Rengör Carrera RC-bilen efter körning.

Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

- 7** Med hjälp av joystickarna kan Du styra bilen i alla riktningar.
- Vänster joystick: framåt, bakåt
- Höger joystick: vänster, höger

Felsökningsguide

Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna ladda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **6**)?

Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är för liten!

- Tappor batterierna effekt?
- Finns andra modeller med radiofjärrstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Förorsakar metallgallret/staket störningar?
- Sändar- eller strömmaster förorsakar ofta okontrollerade reaktioner hos bilmodellen.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan förorsaka störningar, i närheten?

(FIN) Hyvä asiakas

Önns vi att Carrerra RC -mallauton hankinnasta. Se on valmistettu nykyteknikan standardin mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuote

sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvauksvaatimukseen. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. **Tärkeää!** Lue tämä opas huolellisesti ja säilytä ohje mahdollista myöhem-
pää tarvetta varten ja jotta voit luottaa tuoteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta **carrera-rc.com** palvelujen kohdasta.

Vaaitustustenmukaisuusvakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: annettu EY-direktiivi 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet**.



Radioaaltajustohe enintään <10dBm · Taajuualue: 2400 – 2483.5 MHz

Varoitukset!

Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Sitä on ohjattava varovasti ja huolel- ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.



VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

Varoitus! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnitykslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.



Tässä kuvattu yllivulvattu jätteenä merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, lataiteita, latausparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyy- pejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saatat tehdä vain aikuiset. Tyhjiä paristoja otetaan pois pelusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdyysvaaran vuoksi laata. Älä käytä vaurioituneita paristoja. Jos tuotetta ei aiota käyttää pidempään aikaan, poista paristot. Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan, äläkä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.

Poista akku radio-häätävälaitteen, ennen kuin lataat sen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Lataiteita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Lataukseen saa käyttää vain mukana tulleita laturia. Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä viereisten osien vaurioitumiseen ja aiheuttaa loukkautumisia! **VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain tämän leikkimukana toimitettua, irrotettavaa virransyöttöyksiköä.** Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiinty-essä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Leikkikalun saa liittää vain suojalukon II laitteisiin.



Turvallisuusohjeet

- A** Vain alkuperäisiä Carrerra RC LiFePO₄-akkuja saa käyttää. Poista akku ajoneuvosta, ennen kuin lataat sen.
- B** Carrerra RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastekäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **Varoitus!** Carrerra RC-autoa ei saa käyttää tieliikenteessä.
- C** Tällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Carrerra RC-autolla ei saa kuljettaa tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.
- D** Carrerra RC-autolla ei saa ajaa ukkona saateissa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.
- E** Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan hiekasta.
- F** Carrerra RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle.
- G** Älä allista Carrerra RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalla kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.
- H** Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.
- I** Carrerra RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajaa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja mutterit kiristetään.

Toimituslaajuus

- 1** 1x (2x*) Carrerra RC Ajoneuvo
- 1x (2x*) Kauko-ohjain
- 1x (2x*) USB-latausjohto
- 1x (2x*) LiFePO₄ Akku
- 1x (2x*) Sarja paristoja (ei voi ladata uudelleen)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Akun lataus

- 2** Ladattavat akut on poistettava pelusta ennen niiden lataamista. Varmista, että lataat mukana tulleen LiFePO₄ akun vain mukana tulleella LiFePO₄ laturilla (USB-latausjohto). Jos yrität ladata akku jollakin toisella LiFePO₄-akkujen laturilla tai jollakin muulla laturilla, voi se johtaa vakaviin vaurioihin. **Lue huomioes-
itiedot luvut, jotka sisältävät ladattavien akkujen käyttöön liittyviä varoituksia ja ohjeita, ennen kuin
siirryt eteenpäin.** Voit ladata akun siihen kuululla USB-latausjohtolla tietokoneen USB-liitäntästä tai USB-virtalähteestä, joska vähimmäisjännite on 1 A.
- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-liitäntään **1** USB-latausjohtoon ledi syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikö on yhdistetty oikein tietokoneeseen. Kun liitin tyhjä akun, USB-latauskaapelin LED-valo ei enää syty, mikä osoittaa, että akku ladataan. **2** USB-latausjohtoon on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjiän akun (ei syväpurkauteen) lataaminen jälleen täyteen kestää suunnilleen 50 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohtoon ledi syttyy jälleen vihreänä.

Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen välittömästi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Akun on käytön jälkeen jäähdyttävä väh. 20 minuuttia, ennen kuin sen voi ladata taas täyteen. Lataa akku aika ajoin (noin 2–3 kuukauden välein). Lataiteita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta. Älä jätä akkua valvomatta latauksen aikana.

- 3** Carrerra RC-autoon akkukotelon kaikki poistetaan ruuveisselillä. Varmista, että navat tulevat oikein päin.
- 1** Ohjauksen säätö (vas./oik.)
- 4** Aavaa akkulokero ruuveisselillä ja laita akku ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin.

5. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimestä. Ajoneuvon päällä oleva LED vilkkuu rytmissä.
 6. Kytke ohjaintalle päälle. Ohjaintaitteen LED vilkkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvon ja ohjaintaitteen LED-valot pa lavat keskeytyksettä. Yhteys on saatu aikaan.
- **Vaihdettaessa ensimmäisestä akusta toiseen on pidettävä vähintään 10 minuutin ajotauko. Seuraavan vaihdon aikana on ehdottomasti pidettävä vähintään 20 minuutin tauko.**
- Moottorin jatkuvaa kääntä on vältettävä.
 - Jos auto sammutti itestään monta kertaa peräkkäin, akku on tyhjä. Lataa akku.
 - Säilytä akku aina ajoneuvon ulkopuolella.
 - Carrera RC-auto puhdistetaan ajan järkeen.

Ohjaintoiminnot – Täysi toiminto

7. Autoa voi ohjata kaikkien suuntien ohjauksilla:
 - Vasen ohjauksa: eteenpäin, taaksepäin
 - Oikea ohjauksa: vasempaan, oikeaan

Ongelmaratkaisut

Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähetin ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristot/akut asettettu oikein?
- Ovatko paristokontaktit vääntyneet tai likaiset?
- Ovatko paristot tyhjiä tai vialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso 6)?

Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintatiede on liian pieni!

- Loppuuko paristoista/akusta virta?
- Onko lähettyvillä multa radiokauko-ohjauksella ohjattavia pieniä smalleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavatko metalliesiintymät häiriötä?
- Lähetys- tai sähkömagnet alheuttavat usein pienoismaailtojen kontrollitoiminta käyttäytymistä.
- Onko läheisyydessä radiopuhelimiä/CB-radiota/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriötä?

PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle słaramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można mówić o jakichkolwiek wadach. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. **Ważne!** Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i **zachować na późniejszą** oraz na wypadek przekazać produkt innej osobie.

Najnowsza wersje niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Deklaracja zgodności

Firma Carrera Toys GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/UE (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.

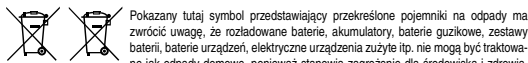


Najwyższa częstotliwość fal radiowych <100dBm - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

Ostrzeżenia!

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu.

- OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.
- Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i moc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już użytymi. Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać uszkodzonych baterii. Wyjąć baterie, jeżeli się wyczerpały lub jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Zawsze wymieniać wszystkie baterie w tym samym czasie, uważając, aby nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.

Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała. **OSTRZEŻENIE! W celu naładowania akumulatora używać wyłącznie odłączonego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Carrera należy kontrolować kabel, łączą, okładziny i inne części. Zewnętrzny giętki kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Carrera mogą one ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

Zasady bezpieczeństwa

1. Wolno stosować tylko oryginalne baterie LiFePO₄ Carrera RC. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z pojazdu.

2. Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **Ostrzeżenie!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
3. Nigdy nie jeździć pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
4. Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kalużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
5. Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie płaskich odcinkach.
6. Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
7. Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
8. Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.

1. Przed i po każdej jeździe sprawdzić prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręcić śruby i nakrętki.

Zakres dostawy

1. 1x (2x*) Carrera RC Pojazd
- 1x (2x*) Kontroler
- 1x (2x*) Kabel do ładowania USB
- 1x (2x*) LiFePO₄ Akumulator
- 1x (2x*) Zestaw baterii (nie przeznaczone do ponownego ładowania)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Ładowanie akumulatora

1. W celu naładowania akumulatora należy wyjąć z zabawki. Zwracając Państwo uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora LiFePO₄ odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii LiFePO₄ (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii LiFePO₄ lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. **Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć poprzedni rozdział zawierający ostrzeżenia i wskazówki dotyczące używania akumulatora.** Akumulator można łączyć za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB z gniazda USB komputera lub zasilacza USB w wydajnym natężeniu prądu co najmniej 1 A.
 - Podłączenie Państwo kabel do ładowania USB do portu USB komputera 1. Dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Po podłączeniu wyczerpanego akumulatora dioda LED w kablu ładowania USB przestaje się świecić i sygnalizuje ładowanie akumulatora. 2. Konstrukcja kabla do ładowania USB gwarantuje nieprawidłowość biegunowości.
 - Ponowne ładowanie wyczerpanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 50 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie naładowany, wtedy dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

Przy użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulator musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nie zwierzać przewodów ładowarek z zasilaczami sieciowymi. Nieprzeznaczanie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Nigdy nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru w trakcie ładowania.

3. Za pomocą wkrętaka usunąć pokrywę komory na akumulator, która umieszczona jest w samochodzie Carrera RC. Proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.

1. Regulacja układu kierowania (lewa strona/prawa strona)

4. Otworzyć Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieścić Państwo baterie w kontrolerze. Zwrócić Państwo uwagę na prawidłową biegunowość.

5. 1. Włączyć Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca się u góry pojazdu miga rytmicznie.
6. 2. Włączyć Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdująca się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

• **Przy wymianie pierwszego akumulatora na drugi musi zostać zachowana przerwa w jeździe trwająca co najmniej 10 minut. Przy następnym wymianie musi koniecznie zostać zachowana przerwa trwająca co najmniej 20 minut.**

- Unikać ciągłego użycia silnika.
- Jeżeli pojazd kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać poza pojazdem.
- Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.

Funkcje kontrolera – Full Function

7. Za pomocą joysticków można kierować samochodem we wszystkich kierunkach:
 - joystick w lewo: jazda w przód, w tył
 - joystick w prawo: w lewo, w prawo

Usuwanie problemów (usterek)

Pojazd nie reaguje

- Przeglądnąć nadajnika i pojazdu nastawiać na „ON“.
- Czy baterie/akumulatory włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są występnie lub zabrudzone?
- Czy baterie są wydławane lub zespane?
- Czy pojazd i nadajnik/sternownik są prawidłowo połączone (patrz poz. 6)?

Pojazd nie reaguje prawidłowo, zasięg jest za mały!

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne źródła sterowane modelem, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyną usterek są metalowe kraty/poły?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

H Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC-modellauto megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázardozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a mészaki,

valamint a felszereltséget, az anyok és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmilyen jogsértés nem származhat. Jelen összerakási és használati útmutató a termék részét képezi. **Foentli** Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és későbbi használatra, valamint arra az esetre, ha a terméket harmadik félnek adná át, **garant** meg ezeket az utasításokat. **Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szervíz-területen találhat.**

Megfelelő nyilatkozatok

A Carrera Toys GmbH ezenként kijelenti, hogy a modell a beszerzővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvvel alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanács irányelv, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyeből vonatkozó rendelkezéseivel. Irányelv egyben vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet címen érhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm - Frekvenciatartomány: 2400 – 2483,5 MHz

Figyelmeztető utasítások!

Szakszertlenül használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz.



FIGYELMEZTETÉS! A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek. Figyelmeztetés! Működésből eredő bécsepőtlenség-szély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. További információkért és esetleges kérdések esetére kérjük, írja meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hívott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombkelemek, akkusmagok, készülékelemek, használt elektronikus készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy az használt elemek nem használhatók együtt. Az újratöltött akkukat csak felöltötté tölthetik fel. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem töltött szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ne használjon sérült elemeket. Ha az elemek lemerültek, vagy a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Mindig egyszerre az egész elemkészletet cserélje ki, ügyelje arra, hogy ne keverje össze a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú elemeket.

Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. Ügyeljen a helyes polaritásra. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni. A feltöltéshez csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratöltéshez kizárólag a játékhoz mellékelt levaszható tápegységet használja.** A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztályának megfelelő készülékekre csatlakoztatható. 

Biztonsági rendelkezések

- A** Csak az eredeti Carrera RC LiFePO₄ akku alkalmazása megengedett. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a járműből.
- B** A Carrera RC jármű kizárólag hobbielokra készült és csak az e célú szolgáló pályákon és helyeken használható. **Figyelmeztetés!** A Carrera RC jármű közötti forgalomban történő használata tilos.
- C** Soha ne működtesse a terméket füves felületeken. A Carrera RC járműveket nem szállítható úrra, személyek vagy állatok.
- D** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vízen, tócsákon vagy havon és száraz helyen kell tárolni.
- E** Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.
- F** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napsugárzásnak.
- G** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teheralkotásnak, azaz állandó előre- és hátramenetnek.
- H** Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.
- I** A Carrera RC jármű szabályos összerakását minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyacsavarokat meg kell húzni.

Szállítási terjedelem

- 1** 1x (2x*) Carrera RC Jármű
- 1x (2x*) Vezérlő
- 1x (2x*) USB töltőkábel
- 1x (2x*) LiFePO₄ Akku
- 1x (2x*) Készlet elem (nem újratölthető)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Az akku feltöltése

- 2** A töltés előtt távolítsa el az akkumulátorokat a játékból. Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiFePO₄ akkut csak a mellékelt LiFePO₄ akkutöltőtöltő (USB-kábel) töltse fel. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiFePO₄ akkutöltőtöltő vagy egy másféle akkutöltőtöltőn kísérel meg feltölteni. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőtöltő vagy egy másféle akkutöltőtöltőn kísérel meg feltölteni. **Mielőtt folytatja a termék használatát kérjük figyelmesen olvassa el az előző fejezetet és az itt található, töltéssel kapcsolatos vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.** Az akkutöltőt feltöltheti az USB töltőkábel segítségével amely a számítógép USB portján van, vagy az USB hálózati rendszer segítségével a kábeli feszültség min. 1A:
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára **1**. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha megtörténik, hogy bekötött az üres akkumulátor akkor a figyelmeztető LED lámpa az USB-töltőkábelben nem gyúl meg azt fogja jelezni, hogy az akkumulátor fel van töltve **2**. Az USB-töltőkábel úgy van kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt legyen.
- A kisült (nem mélykisült) akku újraelőltetése kb. 50 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világít.

Az akku un. mélykisülésének megakadályozása érdekében használat után az akkut feltétlenül újra

fel kell tölteni. A használat után az akku legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen fel kell tölteni. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni! Az akku feltöltési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat. A töltés során ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort.

- 3** Egy csavarhúzóval távolítsa el a Carrera RC jármű akkurekeszének fedelét. Ügyeljen a helyes polaritásra.
- 4** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra.
- 5** 1. Az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járművet. A jármű felső részén található LED ritmikusan világog.
- 6** 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan világog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világítanak a járművön és a vezérlőn lévő LED-ek. Az összekapcsolás befejeződött.
- Az első akku második akkura töltése esetén legalább 10 perces szünetet kell tartani. Az ezt követő csere során feltölteni legalább 20 perc szünetet kell tartani.
- Kerülje ki a motor által okozott járást.
- Ha a jármű magától egymás után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltse fel az akkut.
- Az akkut mindig a járművön kívül tárolja.
- A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztogatni.

A vezérlő funkciói – Full Function

- 7** A joystick segítségével a jármű minden irányba kormányozható:
Joystick balra: előre, hátra
Joystick jobbra: balra, jobbra

Problémamegoldások

- A jármű nem reagál**
 - Állítsa az add és a készülék kapcsolóját „ON”-ra!
 - Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
 - Elhagytak vagy szennyezettek az elem érintkezőit?
 - Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
 - Helyesen van bekötve a jármű és az addőkszők / ellenőrző készülék (**6** kép)?

- A jármű nem megfelelően reagál, a hűségűgar túl kicsi!**
 - Csökkén az elemek/akkuk teljesítménye?
 - Más rádió-átviteli módosítások vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
 - Fémrácsok/kerítések zavarják az adást?
 - Az add- vagy villanyzárók gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómódoknál.
 - Nem tartózkodnak véletlenül az addőkszők / CB/ Wifi hálózattól / közelében, melyek zavarják a vételt?

SLO Splošna shranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega avto modelčka Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za napredni razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Z radi majošnjem odpravi med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. **Pomembno!** Skrbno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo, če boste izdelek predali tretji osebi.

Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

Izjava o skladnosti

S tem Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Maks. frekvenca moč 10 dBm - Frekvenčno območje: 2400 – 2483,5 MHz

Opozorila!

Zaradi neustreznega uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustreznega uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Upravičati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehanskih in tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.



OPOMORILO! Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.
Opozorilo! Z delovanjem pogojena nevarnost stiskal. Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in navodil.



Tukaj opozorjen simbol prebranih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, polnilni bloki, baterije naprav, elektrone naprave itd. ne spadajo med gospodinske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Neenaki tipov baterij ali novih in rabljenih baterij ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Prazne baterije vzemite iz igrač. Nepopolnjen baterije se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Ne uporabljajte poškodovanih baterij. Odstranite baterije, če so prazne ali če izdelka ne nameravate uporabljati dalj časa. Vedno zadržujte cel komplet baterij in ne mešajte starih in novih baterij oz. baterij različnega tipa.

Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Pazite na pravilno polarnost. Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kablo. Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priročni polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči težave poškodbe. **OPOMORILO! Za polnjenje uporabite samo smeljniavo-palno-energo, priloženo tej igrač.** Pri prvi uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in si nujno kablo, priključke, pokrov in druge dele. Zunanega prilagodilnega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priključi le na naprave zaščitenega razreda II.



Varnostna določila

- A** Uporabljajo se lahko le izključno originalni LiFePO₄ akumulatorji Carrera RC. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz vozila.

- B** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi le po za to predvidenih površninah in prostorih. **Opozorilo!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
- C** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozili Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
- D** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
- E** Izogibajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.
- F** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.
- G** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obremenitve, t.j. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.
- H** Vozila nikoli ne mečite na tla.
- I** Pred vsako vožnjo je potrebno preveriti, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

Vsebinska pakiranja

- 1** 1x (2x*) Carrera RC Vozilo
1x (2x*) Upravljalnik
1x (2x*) USB polnilni kabel
1x (2x*) LiFePO₄ Akumulator
1x (2x*) Komplet baterij (nepolnile)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Polnjenje akumulatorja

- 2** Akumulatorske baterije morate odstraniti iz igrače, preden jih začnete polniti. Pazite, da da priloženo LiFePO₄ baterijo polnite samo s priloženo LiFePO₄ polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterijo polniti z drugo LiFePO₄ polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe.
- Preden nadaljujete, pazno preberite prejšnje poglavje z opozorili in smernicami za uporabo akumulatorskih baterij.** Baterijo lahko napolnite s priloženim USB kablom prek USB vhoda računalnika ali z USB napajalnikom s najmanj 1 A izhodne napetosti:
- USB polnilni kabel poveže z vhomod za USB na računalniku. **1** Kontrolna lučka LED na polnilnem kablju USB zasveti zeleno in prikaže, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če namestite prazno baterijo, lučka LED na USB napajalnem kablju več ne zasveti in prikaže polnjenje baterije. **2** USB polnilni kabel je izdelan tako, da je obrnjena polarteta izključena.
 - Približno 50 minut traja, da se prazna baterija (ne izpraznjene iz do konca) ponovno napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablju ponovno zasveti zeleno.
- Po uporabi baterij ponovno napolnite, da preprečite 11. globoko (polno) izpraznitve baterije.** Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno napolni napajalnik. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesece). Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kratko. Posledica neupoštevanja zgornj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Akumulatorske baterije, ki se polni, nikoli ne puščajte brez nadzora.

- 3** Z izključitvijo odstranite pokrovček predalčka za akumulator na vozilu Carrera RC. Pazite na pravilno polarnost.
- 1** Nastavitev krmiljenja (levo/desno)
- 2** Z izključitvijo odprete predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost.
- 3** Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.
- 4** Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa.
- 5** Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svetli. Vezava je zaključena.
- 6** Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED dioda na zgornji strani vozila ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno svetli. Vezava je zaključena.

- **Pri menjavi od prve k drugi bateriji, je potreben najmanj 10-minutni premor. Pri naslednji menjavi je ponovno potreben najmanj 20-minutni premor.**
- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izključi, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Baterijo vedno shranjujte zunaj vozila.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite.uges.

Vožnja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

- 7** Z igralno palico (Joystick) lahko vozilo usmerjate v vse smeri:
- Leva igralna palica:** naprej, nazaj
- Desna igralna palica:** levo, desno

Odpravljanje težav

Vozilo ne reagira

- Stikali oddajnika in avta postavite na »ON«.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterije prepognjeni oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezane (glejte **6**)?

Vozilo ne reagira pravilno, doseg je preozek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radikalnim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/ograde povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni stebri pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkie/CB postaja/ Wifi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

ČZ Váženy zákazník,

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhražujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku optiké ujdám a zobrazím v tomto návodu proto nelze vyvolávat žádné nároky. Tento návod k montáži a ovládání je součástí výrobku. **Důležité!** Přečtěte si pozorně tento návod a naučte se i tyto pokyny pro budoucí použití a pro případ, že bude výrobek předán třetí straně.

Nejaktuálnější verze tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Prohlášení o shodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky

následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Maximální rádiový výkon <10dBm - Rozsah frekvenc: 2400 – 2483.5 MHz

Varování!

Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. Při nesprávném používání ni může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanismy, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.



UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.



Opozornění! Nebezpečí přiskřípnutí podmiňuje funkci hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraněte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upovídací materiál. Uchovávejte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeskřítnutých polnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupack, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zvěři. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými.



Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělí osoby. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nenabíjejte baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze. Nepoužívejte poškozené baterie. Vyjměte baterie, jsou-li spotřebovány nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat. Vždy vyměňte celou sadu baterií najednou, dávajte přitom pozor, abyste nekombinovali staré a nové baterie nebo baterie různých typů.



Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu. Dbejte na správnou polaritu. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k tělesnému zranění **UPOZORNĚNÍ:** K účelům nabíjení baterie používejte pouze odminutelnou napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.



Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Externí pružný vedení kabelu této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.



or



Bezpečnostní předpisy



A Používat se smíjí pouze originální LiFePO₄ akumulátory Carrera RC. Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z vozidla.



B Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na drahách a místech, které jsou k tomu určeny. **Opozornění!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.



C Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osoby ani zvířata.



D S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluži nebo sněhu a skládajte jej v suchu.



E Vyvarujte se jízdě na trati, které jsou výlučně piště.



F Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.



G Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetřetí změně zatížení, j. neustálému pojiždění dopředu a dozadu.



H Nikdy autem neházejte.



I Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

Rozsah dodávky

- 1x (2x*) Carrera RC Vozidlo
1x (2x*) Ovladač
1x (2x*) USB nabíjecí kabel
1x (2x*) LiFePO₄ Akumulator
1x (2x*) Sada baterií (nedobíjitelné)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Nabíjení akumulátoru

- 2** Nabíječky baterie se musí před nabítem vyndat z hračky. Dbejte na to, abyste dodaný LiFePO₄ akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro LiFePO₄ akumulátory (pomocí USB nabíjecího kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiFePO₄ akumulátory nebo jinou nabíječkou, může dojít k vážným poškozením. **Dříve, než budete pokračovat, pozorně si přečtěte předchozí varování a pokyny pro používání nabíječky akumulátoru.** Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače nebo pomocí síťové zásoby s výstupním napětím min. 1A.

- Připojte USB nabíjecí kabel na USB port počítače **1**. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že nabíječka je řádně připojena na počítač. Pokud zapojíte prázdný akumulátor, kontrolka LED na nabíjecím kabelu USB se nerozsvítí a indikuje, že akumulátor sa nabíjí. **2** USB nabíjecí kabel je vyroben tak, že nesprávná polarita je vyloučena.
- Opětovné nabíť vybíjetého (ne silně vybíjetého) akumulátoru trvá přibližně 50 minut. Když je akumulátor plně nabitý, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.

Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabíjete, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Po vybití nechteje baterii min. 20 vychladnout a teprve potom ji znovu nabíjete na celou kapacitu. Akumulátorovou baterii občas nabíjete (ca. každé 2-3 měsíce). Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dohledu.

- Šroubovákem sejměte kryt příhrádky akumulátoru u vozidla RC Carrera. Dbejte na správnou polaritu.

1 Regulační řízení (Vlevo/vpravo)

- Otevřete šroubovákem příhrádku za akumulátory a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.

- 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na horní straně vozidla rytmicky bliká.

- 2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.

- **Při výměně prvního akumulátoru za druhý je nutné dodržet přestávku v jízdě nejméně 10 minut. Při**

- **následné výměně akumulátorů je pak nutné, aby vozidlo zůstalo v klidu po dobu nejméně 20 minut.**
- **Vyvrňte se permanentního nasazení motoru.**
- **Jestliže se auto několikrát krátce za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabíjte baterii.**
- **Skládajte akumulátor vždy mimo vozidlo.**
- **Vozidlo RC Carrera po jízde očistíte.**

Funkce ovládače – Full Function

- 7** Pomocí joysticků můžete vozidlo řídit všemi směry.
Joystick levý: dopředu, dozadu
Joystick pravý: doleva, doprava

Řešení problémů

Když přístroj nereaguje

- Spínače na vysílaci a na autě nastaví na „ON“.
- Zkontrolujte, zda jsou správně vložené baterie/akumulátory.
- Zkontrolujte, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné.
- Zkontrolujte, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsou vozidlo a vysílačka/ kontrolor správně spojeny (viz **6**)?

Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nевынечává výkon baterie/akumulátorů?
- Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládáním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nepřesbuzují rušení kovové předměty nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysílače často způsobují nekontrolovatelné chování modelů automobilů.
- Nenacházejí se v blízkosti vysílače přenosné vysílačky/ CB/ Wifi-sítě, které by mohly způsobit rušení?

SK Vážení zákazníci

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to kedykoľvek a bez toho, aby sme to vopred oznamovali. Z dôvodov odchýlok Vášho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvozovať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. **Dôležité!** Pozorne si prečítajte tento návod a **uschovajte si ho pre budúce použitie** a pre prípad, že výrobok postúpíte tretej strane.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na carrera-rc.com v servisnej časti.

Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné vyžiadať na carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitat.



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm · Rozsah frekvencie: 2400 – 2483,5 MHz

Varovné upozornenia!

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ľadkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musí sa ovládať opatne a obzretné a vyžaduje si určité možnosti a aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak sa dá zabrániť nehodám so zraneniami a poškodeniami.

- POZOR!** Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.
POZOR! Nebezpečenstvo zovretia podmienené funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obal i adresu.

Zobrazený symbol prečiarknutých smetných nádob Váš má upozorniť na to, že vybité baterie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločné batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Vybité batérie z hradky vyberte. Nenabíjajte batérie za kvoli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu. Dbajte na správnu polaritu. Nabíjačky a sieťové diely neskrutujte. Nepoužívajte poškodené batérie. Vyberte batérie, ak sú opotrebované alebo sa výrobok nebude dlhší čas používať. Vždy vymeňte celú sadu batérií naraz, pričom dávajte pozor, aby ste nepomiesali staré a nové batérie rôznych typov.

Na nabíjanie sa smie používať len nabíjačka, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj priľahlých dielov a spôsobí telesné zranenie! **POZOR: Na účely nabíjania baterie používajte iba odinamitelené napájaciu jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jeho kábel, pripojka, kábel a ostatné časti. Externý pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.



Bezpečnostné predpisy

- A** Smú sa používať iba originálne LiFePO₄ akumulátory Carrera RC. Predtým ako budete nabíjať, odstráňte akumulátor z vozidla.
B Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
C S týmto produktom nikdy nejazdte na trávnych plochách. Vozidlom Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
D S vozidlom Carrera RC nejazdte nikdy v dažď alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mýlky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.
E Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
F Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
G Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu dažďa, t.j. sústavnej jazde dopredu a naspäť.

- H** Nikdy ho nehádzajte zo stola na zem.

- I** Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí overiť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

Obsah dodávky

- 1** 1 x (2x*) vozidlo Carrera RC
 1 x (2x*) kontrolér
 1x (2x*) Nabíjací USB kábel
 1 x (2x*) LiFePO₄ akumulátor
 1 x (2x*) Sada batérií (nie sú nabíjateľné)
 * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Nabíjanie akumulátora

- 2** Nabíjanie batérie sa musia pred nabítením vybrať z hračky. Dbajte na to, aby ste dodané LiFePO₄ akumulátory nabíjali len s dodaným LiFePO₄ nabíjačkou (nabíjací USB kábel). Ak sa pokúsite akumulátor nabíjať s inou nabíjačkou pre LiFePO₄ akumulátory alebo inou nabíjačkou, môže to spôsobiť ťažké škody. **SKôr, než budete pokračovať, pozorne si prečítajte predchádzajúcu kapitolu s varovaniami pre používanie nabíjacích batérií.** Akumulátor môžete nabíť pomocou vsunutia príslušného USB nabíjacieho kábla do USB portu počítača alebo pomocou sieťovej časti USB s výstupným napätím min. 1 A:
 • Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača **1**. LED na nabíjačom USB kábli sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je naďalej spojená s počítačom. Ak zapojíte prázdny akumulátor, kontrolka LED na nabíjačom kábli USB sa nerozsvieti a indikuje, že akumulátor sa nabíja. **2** Nabíjací USB kábel je vyrobený tak, že opäť ponarľia je vylúčená.
 • Opätovné nabíjanie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 50 minút. Keď je akumulátor nabítený, signalizácia LED na nabíjačom USB kábli sa znova rozsvieti zeleno.

Akumulátor po použití bezpodmienečne znova nabíť, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabíť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíť (cca každé 2–3 mesiace). Nabíjačky a moduly sieťového zdroja neskrutujte. Nedodržovanie týchto uvedených zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie. Nenavrhajte akumulátor pri nabíjaní nikdy bez dohľadu.

- 3** Pomocou skrutkovača odstráňte veko priehradky akumulátora vozidla Carrera RC. Dbajte na správnu polaritu.
1 Presné nastavenie riadenia (vľavo/pravo)

- 4** Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dbajte na správnu polaritu.

- 5** 1. Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na hornej strane vozidla rytmicky bliká.

- 6** 2. Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky bliká. Po niekoľkých sekundách nepretržite svetla LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

- **Pri zmene z prvého akumulátora na druhý sa musí dodržať prestávka v jazde v trvaní minimálne 10 minút.** Pri zmene, ktorá potom nasleduje, sa bezpodmienečne musí zaradiť prestávka v trvaní minimálne 20 minút.
- **Zabrániť permanentnému nasadeniu motoru.**
- **Ak sa vozidlo viackrát krátko po sebe samočinne vypne, je akumulátor vybitý. Nabíťe prosím mimo vozidlo.**
- **Akumulátor akumulátor vždy mimo vozidla.**
- **Vozidlo Carrera RC po jazde očistíte.**

Funkcie kontroléra – Plná funkcia

- 7** S joystickmi môžete vozidlo riadiť všetkými smermi:
Joystick vľavo: dopredu, dozadu
Joystick vpravo: doľava, doprava

Riešenia problémov

Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysílaci a na aute nastaví na „ON“.
- Zkontrolujte, či sú batérie/akumulátory správne založené,
- Zkontrolujte, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpiněné,
- Zkontrolujte, či nie sú batérie vybité alebo poškozené.
- Sú vozidlo a vysílačka/kontrolor správně spojené (vid **6**)?

Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nевынечává výkon baterie/akumulátorů?
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládáním, ktoré vysílajú možná na rovnakej frekvencii?
- Nespůsobují rušení kovové mřížky alebo ploty?
- Slúpy elektrického dálkového vedenia alebo vysílačov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nenachádzajú sa v blízkosti vysílača prenosné vysílačky/ CB/ Wifi-siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie?

N Kjøere kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiale og design til en hver tid, uten forholdsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. **Viktig!** Les denne håndboken nøye gjennom og oppbevar disse anvisningene for fremtidig bruk og i tilfelle produktet overleveres til en tredjepart.

Du finner nyste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservdeler på servicensidene på carrera-rc.com.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitat.



Maksimal radiofrekvensseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

Varselhenvisninger!

Ved ukritisk bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt fra første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.



OBST! Dette leketøy er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges. **OBST!** Funktionsbetinget fare for inneklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøy til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatører, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Tomme batterier må tas ut av leketøy. Et ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Ikke bruk skadede batterier. Ta ut batteriene hvis de er oppbrukte eller hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Skift alltid ut hele settet av batterier samtidig, pass på så du ikke blander gamle og nye batterier, eller batterier av ulike typer.

Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp. Se til at du har riktig polaritet. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortsluttes. Kun medlevt ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til en permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! **OBST: For å lade batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tilskninger og andre deler. Den ekstremt fleksible utvendige kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadefeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.



Sikkerhetsbestemmelser

- A** Det er kun tillatt å bruke de originale Carrera RC LiFePO₄-akkumulatorene. Før du lader opp batteriet, må du fjerne det fra kjøretøyet.
- B** Carrera RC-kjøretøyet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBST!** Ikke bruk Carrera RC-kjøretøyet i trafikkfeller.
- C** Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-kjøretøyet.
- D** Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-kjøretøyet. Kjøretøyet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller snø, og det må lagres tørt.
- E** Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- F** Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for direkte sol.
- G** Ditt Carrera RC-kjøretøyet må aldri utsettes for permanent lastskifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.
- H** Du må aldri kaste kjøretøyet ned på bakken.
- I** Riktig montering av Carrera RC-kjøretøyet må alltid kontrolleres før og etter hver kjøring, eventuelt må skruer og muttere ettertrekkes.

Leveringsomfang

- 1** 1 x (2x*) Carrera RC Kjøretøyet
- 1 x (2x*) Kontrollør
- 1 x (2x*) USB-ladekabel
- 1 x (2x*) LiFePO₄ Akkumulator
- 1 x (2x*) Sett batterier (ikke oppladbar)
- * 181030, 181030P, 200995, 200998X

Opplading av akkumulatoren

- 2** Oppladbare batterier må fjernes fra leken før de lades. Se til at medlevt LiFePO₄ batteri kun lades med medlevt LiFePO₄ ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøker å lade batteriet med et annet LiFePO₄ ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. **Les nye forrige kapittel med advarsler og retningslinjer på bruk av oppladbare batterier for du fortsetter.** Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel over en USB port til en datamaskin eller en USB nettdel med minst 1A utgangsspennning.
- USB-ladekabelen forbindes med USB porten til en datamaskin **1**. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheten er forbundet riktig med datamaskinen. LED-lampen på USB-kabelen lyser lenger når du setter inn et tomt batteri og viser at batteriet lades. **2** USB-ladekabelen er produsert slik at omvendt polaritet er utelukket.
- Det tar omtrent 50 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dyputlading). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatoren må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igjen. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batteriladere og stikkontakter må ikke kortsluttes. Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt. Under lading må batteriene aldri være uten tilsyn.

- 3** Fjern dekslet til akkumulatorrommet i Carrera RC-kjøretøyet med en skrutrekker. Pass på at polene kommer riktig. **1 Justering av styringen (venstrehøyre)**
- 4** Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollør. Se til at du har riktig polaritet.
- 5** 1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på oversiden av kjøretøyet blinker rytmisk.
- 6** 2. Slå kontrollør på. LED på kontrollør blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollør permanent. Bindingen er avsluttet.

• Ved skifte fra første til andre akkumulator må man overholde en kjørepause på minst 10 minutter. Skiftet deretter må man overholde en hvilepause på minst 20 minutter.

- Unngå permanent motorbruk.
- Hvis kjøretøyet slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.
- Batteriet må alltid oppbevares utenfor kjøretøyet.
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

- 7** Med joystick kan du styre kjøretøyet i alle retninger.

Joystick venstre: fremover, bakover
Joystick høyre: venstre, høyre

Problemløsninger

Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøyet stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekt?
- Er kjøretøyet og sender/kontrollør riktig forbundet (se **6**)?

Kjøretøyet reagerer ikke riktig. Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgitter/gjerdet forårsaker forstyrrelsen?
- Send- eller strømmaster kan ofte føre til at kjøretøyene oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/WiFi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. **Vigtigt!** Læs denne manual omhyggeligt, og **gem disse instruktioner til fremtidig reference**, og i tilfælde af at produktet leveres til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rv.com i serviceområdet.

Konformitetserklæring

Hermel erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED)) skanner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



Maksimal radiofrekvens effekt <10 dBm · Frekvensområdet: 2400 – 2483,5 MHz

Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er uafværgeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første brugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.

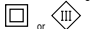


ADVARSEL! At dette leketøy ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges.

Advarsel! Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsestråid inden du giver barnet dette leketøy. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og adresse.



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knappeceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Brug ikke beskadigede batterier. Fjern batterier, hvis de er brugt, eller hvis produktet skal stå ubrugt i længere tid. Udskift altid hele sættet af batterier på én gang, og pas på ikke at blande gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer. Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsledning. Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Bruget af en anden oplader kan føre til en varig beskadigelse af akku'en og tilstedende dele samt til fysisk tilskadekomst! **ADVARSEL: ved opladning af batteriet må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj.** Ved regelmæssig brug af opladeren, skal denes kabel, tilslutning, afbækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.



Sikkerhedsbestemmelser

- A** Der må kun anvendes de originale Carrera RC LiFePO₄-akku'er. Fjern akku'en fra køretøjet inden du oplader dette.
- B** Carrera RC-kjøretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltænkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-kjøretøjet i trafikken.
- C** Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-kjøretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- D** Kør aldrig med Carrera RC-kjøretøjet når det regner eller der ligger sne. Kjøretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.
- E** Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
- F** Udsæt ikke Carrera RC-kjøretøjet for direkte sollys.
- G** Udsæt aldrig Carrera RC-kjøretøjet for permanent belastningsskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- H** Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
- I** Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-kjøretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

Leversingsomfang

- 1 1x (2x*) Carrera RC Køretoej
1x (2x*) Controller
1x (2x*) USB-Ladekabel
1x (2x*) LiFePo4 Akku
1x (2x*) Sæt batterier (ikke genopladelige)
* 181030, 181030P, 200995, 200998X

Opladning af akku'en

- 2 Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende LiFePo4 batteri med den medfølgende LiFePo4 (Ladekabel). Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden LiFePo4 oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. **Læs grundigt det foregående kapitel med advarsler og retningslinjer om brugen af genopladelige batterier, inden du fortsætter.** Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-Ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforsyningsdel med mindst 1A udgangsspænding:
- Tilslut USB-Ladekabel til en USB port på en computer 1. LED'en på USB-Ladekabel lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis den tilsætter et afladet batteri lyser LED'en på USB-Ladekabel ikke og viser, at batteriet oplades. 2. USB-Ladekabel er konstrueret således, at en forkert polartid er udelukket.
 - Det tager ca. 50 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafload). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatorerne på USB-Ladekabel grønt igen.

Oplad ubetinglyt akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafloadning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstændigt op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsiktigt ikke opladere og strømforsyningen. Ignorering af uønskede ændringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladeren være ude af syne ved opladning.

- 3 Fjern dækslet på det tilhørende RC-køretojs akkum med en skruetrækker. Vær opmærksom på rigtig polartid og indlægsretning.
- 4 Åbn batterirommet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polartid.
- 5 Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rødt.
- 6 Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rødt. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på controlleren permanent. Synkroniseringen er afsluttet.
- Ved et batteriskift skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter. Efter endnu et skift skal der ubetinget overholdes en hvilepause på ca. 20 minutter.
- Undgå permanent brug af motoren.
- Sukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.
- Opbevar altid akku'en uden for køretøjet.
- Rengør RC-køretøjet efter brugen.

Controller-funktioner – Full Function

- 7 Med joystickene kan du styre køretøjet i alle retninger:
Joystick til venstre: frem, tilbage
Joystick til højre: venstre, højre

Problemløsninger

Køretøjet reagerer ikke

- Stil kontakter på sender og bil på "ON".
- Er batterier/akku'er lagt rigtigt?
- Er batterikontakterne bøjedde eller snævsede?
- Er batterierne afladede eller defekte?
- Er køretøjet og sender/controller korrekt forbundet (se 6)?

Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkvedlyset er for lille!

- Falder batterierne/akku'ernes ydeevne?
- Er der andre modeller i nærheden der måske sender på den samme frekvens?
- Forsøger metalting/hver forstørrelse?
- Sender- eller stormønstre fører til at bilmodellen opfører sig ukontrolleret.
- Er der walkie-talkies/CB-radioamatører/ Wifi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

العربية

تحتسك Carrera RC-Modellauto Carrera RC-Modellauto، والتي تم تصنيعها وفقا لمتطلبات التطوير التقني الحالي. لانا جادون باستخدام في تطوير منتجاتنا، يلقى الحق لنا قاننا القيام بآية تغييرات وتحويرات من الناحية التقنية أو وفقا لمعايير الأجهزة والمواد المستخدمة والتصميم دون الحاجة إلى أي إعلان مسبق عن ذلك. سوف نأخذ في حلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لدينا مقابل البيانات والرسوم التوضيحية في الدليل إلى متطلبات، تعتبر إرشادات الاستخدام والتكريب هذه جزء من أجزاء المنتج. هام: يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واتخاذ هذه التعليمات الرجوع إلى في المستقبل وفي حالة انتقال المنتج إلى طرف ثالث.

تحدث أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق المنتجات.

إقرار المطابقة

توضيح: ننتج شركة كارتا داباوا للتسويق و التوزيع ش. ذم.م. Carrera Toys GmbH بأن هذا الموديل ومن ضمنه جهاز التحكم يتوافقان مع الشروط والمتطلبات الأساسية للإشادات - الأوروبية: الإشادات الأوروبية 04/2009/CE واللائحة الأخرى المهمة للإشادات (RED) 2014/ 53. يمكن طلب إقرار المطابقة - الأصلي تحت carrera-toys.com/sicherheit-und-qualitaet.



أقصى تيار تردد الفيزياء 10 تبديل ميلي واط - مجال تردد: 2400-2483.5 MHz

تحذيرات:

يمكن وفي حالة التحكم غير القانوني الحصول على إصابات وجروح و / أو أضرار مادية. يجب التحكم بالمنتج بحذر وتعلل كما تتطلب عليه الفتح في جهاز التحكم الإلكتروني. يتضمن دليل إرشادات السلامة وكذلك القواعد والتعليمات الخاصة بصيانة وتشغيل المنتج. يجب قراءة هذه التعليمات واستيعابها في بداية الأمر قبل البدء بتشغيل المنتج، وهو أمر لابد منه ولا يجوز التفاوض عنه. يجب عدم ومن خلال ذلك تفادي مخاطر وإصابات أو أضرار.

تحذير: هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع. تحذير: هناك خطر اختناق مرتبط بالتشغيل. أبعاد كل مواد التغليف وكل اسلاك التشييل قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. يرجى الاحتفاظ بالعباء والعنوان والمعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقا.



إن الرمز المرسوم لحمايات القمامة علامة القرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات الفقرة، والبطاريات الثانوية وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية، لأنها تضر البيئة والصحة العامة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستخدمة. سيجب إخراج البطاريات المرفقة من اللعبة. لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق الشحن بالبطارية في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولا بعد تصليحه. لا يتم إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار. يرجى عدم استخدام بطاريات تالفة مع بطاريات أخرى إذا استلحتك أو إذا تركت المنتج من استخدام لفترة طويلة. استبدل دائما جميع البطاريات بتلكها في وقت واحد وحرس على عدم خلط البطاريات القديمة والجديدة، أو البطاريات من أنواع مختلفة. اطلع البطارية من الخزان قبل أن تقوم بشحنها. احرص على مرعاة صحة القطبية. لا يتم تصغير الدائرة الكهربائية إلا من جهة الشحن أو موصلات التلحيز. لا يسمح إلا بملء بطاريات جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء. الحذرة: فصل عن الأجزاء الحساسة. **تحذير: من أجل إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المتوفرة مع هذه اللعبة.** عند الاستخدام باستخدام البطارية، وفي حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإن يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل استبدل الكابل الخارجي غير المرفق مع المنتج. وفي حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإن يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن عن أول بعد تصليحه. لا يسمح بتوصيل اللعبة إلى جهاز من فئة الحماية 1.

- أنظمة السلامة
- A يتوجب استخدام أم بطارية كاريروا للتحقق للشحن الأصلية - كاريروا آر سي ليثيوم-أيون Carrera RC LiFePo4 .
- B أم مركبة - كاريروا آر سي في مصنعة فقط لغراض اللعب وممارسة الهوايات ويسمح باستخدامها فقط على الطرق والمجالات المخصصة لذلك. تحذير: لا تستخدم مركبة - كاريروا آر سي في طرق المرور العامة.
- C لا تقودوا المركبة متلفا على مساحات مغطاة بالعشب. لا يسمح نقل بضائع أو أشخاص أو حيوانات بمركبة - كاريروا آر سي. لا تقودوا مركبة - كاريروا آر سي محطفا في الهواء الطلق أثناء هطول المطر أو الزوال الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر المياه ومجر المياه أو التلوج والتجوز خزنها في جيب جاف.
- D يجب تلافى قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.
- E لا تعرضوا مركبة - كاريروا آر سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية.
- F لا تعرض سيارة Carrera RC أبدا للتغيرات المستمرة في الحمل. أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.
- G لا ترموا المركبة متلفا على الأرض وأنت واقفون.
- H يجب دوما فحص التركيب الصحيح لمركبة - كاريروا آر سي بعد كل رحلة. وعلى كل حال إعادة إكماء وبرم البرام والصموالات.

المحتويات المجهزة

- 1 1x (2x) السيارة Carrera RC-Modellauto
1x (2x) جهاز التحكم
1x (2x) كابل USB
1x (2x) بطارية قابلة للشحن LiFePo4
1x (2x) طاقم بطاريات (غير قابلة للشحن مجددا)
181030P, 200995, 200998X, 181030

شحن البطارية القابلة للشحن

- 2 يجب إزالة البطاريات لإعادة إلامدة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يرجى إعادة شحن بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePo4) المرفقة مع اللعبة بجهاز الشحن الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePo4) (كابل الشحن USB) المرفق مع اللعبة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن آخر خاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePo4) أو أي جهاز شحن فهدا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يرجى في الغرض السابق بعناية مع التحذيرات والإرشادات حول استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن قبل المتابعة. لا شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePo4) أو الكابيتور أو بشاحن بطارية بقوة تيار 1 أمبير على الأقل.
- 3 • قم بتوصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكابيتور 1. سيضيء الصمام الثاني الموجود بكابل الشحن (USB) باللون الأخضر وسيضيء هذا أن وحدة الشحن تم توصيلها بشكل صحيح بجهاز الكابيتور. عندما تقوم بتوصيل بطارية فارة تتوقف لبة البيان الموجودة في كابل الشحن (USB) عن الوميض، ما يعني أن البطارية قيد الشحن 2. قم بتصميم كابل الشحن (USB) بحيث يتم استبعاد القطبية المعكوسة.
- 4 • يستغرق حوالي 50 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارة (ليست الفارة جدا). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل سيضيء مؤشر الصمام الثاني الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.
- 5 • تمنع عملية إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالتعب التام للبطارية. يجب تيريد البطارية القابلة للشحن بعد الاستخدام لا تقل عن 20 دقيقة قبل شحنها مجددا. عند شحن البطارية من طرف آخر (2-3 شهور تقريبا). عدم إعادة طريقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث خطر. لا تترك البطارية بدون مراقبة أثناء الشحن.

- 6 • قودا بتوصية غطاء حمل حفظ البطارية القابلة للشحن في مركبة - كاريروا آر سي بواسطة حقل. احرص على أن تكون القطاط في الموضع الصحيح لها.
- 7 • تصميم التوجيه أو القيادة (يسار/يمين)
- 8 • يتم فتح حمل البطارية بعكس الاتجاه ومن ثم إدخال البطاريات في جهاز التحكم يتوجب الإنتباه إلى صحة القطبية.
1. • قم بتشغيل السيارة عن طريق الرق ON/OFF. عندئذ يمتد داود الإضاءة الموجودة بالجانب العلوي للسيارة على نحو منتظم.
2. • قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يمتد داود الإضاءة الموجودة بجهاز التحكم على نحو منتظم. بعد وضع تيار يضيء داود الإضاءة في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الرق لم يتم بجاح.
- عند التغيير من البطارية الأولى إلى البطارية الثانية يجب التوقف عن القيادة لمدة لا تقل عن 10 دقائق. وعند تغيير البطارية في المرة القادمة يجب الالتزام بفترة توقف عن القيادة تبلغ 20 دقيقة على الأقل.
- تجنيدوا الاستخدام الدائم للتحرك.
- عندما تظلم المركبة ليومها ومدة موات متفرقة بعد بعضها البعض فإن البطارية القابلة للشحن فارغة. يرجى شحن البطارية القابلة للشحن.
- لا قم بتغيير البطارية إلا خارج المركبة.
- نطفوا مركبة - كاريروا آر سي بعد كل رحلة.

وظائف - جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

- 7 • يمكنكم بمكة التحكم توجيه وقيادة المركبة في جميع الاتجاهات:
عجلة التحكم يسار: إلى الأمام، إلى الوراء
عجلة التحكم يمين: يسار، يمين

حول المشاكل

- العبارة لا تستجيب.
- جهاز التحكم بجهاز الإرسال والسيارة لا تشغيل "ON" على وضع البطاريات صحيح.
- لم استنصت مواضع تماس البطارية أو تعرضت للتأوهات.
- لم فر شحن البطارية أو حدث بها خلل.
- لم العلم اللعبة بجهاز الإرسال/الموصلات صحيحا (انظر رقم 6).
- لا تستجيب العبارة بطريقة صحيحة إلى الذي قصير جدا.
- لم انخفضت قدرة البطاريات.

- هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟
- هل هناك شبكات أو مساحات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟
- كثير ما تتسبب أعمدة الكهرباء أو الإرسال في قيام العربة بأعمال دون تحكم.
- هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية نحاطية/راديو CB/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟



ACCESSORIES & SPAREPARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



carrera-rc.com

D Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

GB USA Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

F Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local.

E Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.

I Per ogni veicolo RC e oggetto volante sono disponibili anche accessori aggiuntivi. Potete trovare i prodotti adatti nel nostro negozio online alla voce accessori o presso il vostro rivenditore specializzato.

CARRERA RC SUSTAINABILITY CARRERA RC DURABILITÉ

D Da Carrera großen Wert auf Nachhaltigkeit legt, haben wir uns bewusst entschieden unsere Verpackungen aus recycelten bzw. ressourcen-schonenden Materialien herzustellen.

GB USA At Carrera, we place great value on sustainability, which is why we have made the conscious decision to produce our packaging from recycled and resource-friendly materials.

F Comme Carrera attache une grande importance à la durabilité, nous avons délibérément décidé de fabriquer nos emballages à partir de matériaux recyclés ou de matériaux préservant les ressources.

E Dado que Carrera concede gran importancia a la sostenibilidad, hemos decidido conscientemente fabricar nuestros embalajes con materiales reciclados o que ahorren recursos.

I Poiché Carrera attribuisce grande importanza alla sostenibilità, abbiamo deciso consapevolmente di produrre i nostri imballaggi con materiali riciclati o a basso consumo di risorse.